



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1968. augusztus 3.

bb. 1. magyar eredményhirdető a vít sportstadionjában

i sz/j/1e/1l la

1968. augusztus 3.

a vít kulturális és sporteseményeinek közvetítésénél kitűnően vizsgálják a szófiai vaszil levszki stadionban felszerelt eredményhirdető tábla. a berendezést az évm export fővállalkozó vállalat szervezésében a rávisz gyártotta s az elektroimpex szállította. a nyolcsoros, soronként 26 betűmezős, sport- és pontos időrával felszerelt eredményhirdető tábla közvetlenül a vít-et megelőző napokban határidő előtt készült el.

jelenleg a világ minden táján működnek magyar eredményhirdetők. most épül egy az olimpia őshazájában, athénban s ugyancsak az elektroimpex szállítja a mexikói olimpiai játékok versenypályáinak eredményhirdetőit./mti/

-.-

bb. 2. négyszáz millió új lakásokra és városrendezésre zuglóban

i hi tm/zs/1l la

1968. augusztus 3.

a fővárosi tanács az idén mintegy 400 millió forintot biztosított zugló fejlesztésére. a központi alapból megvalósuló beruházások sorában olyan nagyszabású munkák szerepelnek, mint a hungária körúti felüljáró építése, amelyre az idén 36 millió forintot költenek. az összesen 200 milliós beruházás előreláthatólag 1970-ben fejeződik be. a felüljáró elkészülte lényegesen javítja majd a terület közlekedését, s elősegíti akacsóh pongrácz uti lakótelep közlekedésének végleges megoldását.

/Folyt.köv./

al

- 1 -

bb. 2./ négyszáz millió ... folyt./ 11

erre annál inkább szükség van, mert a lakótelep építkezése - az ideai tervben szereplő 120-130 lakás átadásával - hamarosan befejeződik. az egressy téri új városnegyedben még ez évben tető alá kerülő lakóépületekben csaknem 300 család talál majd kényelmes otthonot. a hozzátartozó járulékos létesítmények közül a 60 személyes bölcsődét és a 75 személyes óvodát az évben adják át.

az említett két befejeződő lakótelep mellett újabb, kialakulóban lévő városrészeknek ad otthonot Zuglói a fogarasi uti új körzetekben több mint 300, s a külső kacsóh póngrác uti, társasház-jellegű lakótelepen körülbelül szintén 300 család költözhet az ide új lakásba. megkezdtek az előkészítő munkákat a leendő zuglói lakótelepen is, ahol mintegy ezer családi otthonot kell lebontani, s körülbelül 13 500 korszerű lakást emelnek. az építkezés négy ütemben történik. az első épülettömbök helyét a gvadányi utca - füredi utca - vezér utca - bazsarózsa utca közötti részen jelölték ki: a második ütemben kiépül rákosfalva északi területe: a munkák harmadik szakaszában az eörs telepet és környékét rendezik, míg a negyedik ütem lesz a nagy Lajos király utjának az eörs vezér tér és az egressy tér közötti szakasza.

az új lakótelepek építésével egyidejűleg gondoskodnak a lakosság egészségügyi, szociális, kulturális stb. igényeinek kielégítéséről. ennek megfelelően több iskola, óvoda, bölcsőde, továbbá kereskedelmi és ipari egységek épülnek, s a füredi téren létesítendő hőerő-központ biztosítja majd a zuglói lakótelepi otthonok fűtését. /mti/

bb. 3. augusztus végén szlovákiai turnéra indulnak a katonaművészek

1 vt/gg/zs/11 la

1968. augusztus 3.

a magyar néphadsereg művészegyüttese megkezdte a felkészülést a közelgő szlovákiai turnéra, amelyre augusztus 26-án indulnak katonaművészeink.

/folyt.köv./

de

- 2 -

bb. 3./ augusztus végén ... folyt./ 11

a bemutató előadást 27-én Kassán tartja az együttes, majd a következő napokban Ó-tátrafüreden, Liptószentmiklóson, Zsolnán, Galántán, Komáromban és Nyitrán lép színpadra. a vendégszereplés a szeptember 5-én Pozsonyban sorra kerülő bucsuelőadással ér véget.

a kétórás műsorban a szimfonikus zenekar, a kórus és a tánckar, valamint énekes szólóisták működnek közre. katonaművészeink turnéjukkal a csehszlovák néphadsereg pozsonyi művészegyüttesének júliusi magyarországi vendégszereplését viszonyozzák. /mti/

-.-

bb. 4. kiállítják István király alapítólevelét

a vid kz/mné/11 la

1968. augusztus 3.

augusztus 18-án - hosszú idő után az ide először - ismét megnyitják a Pannónhalmi várban azt a hajdén évenként ismétlődő kiállítást, amelyen a monostor kincseit láthatják a hazai és külföldi vendégek. a kiállítás anyagában olyan ritka értékek szerepelnek, mint például István király 1001-ből származó Pannónhalmi alapítólevele, László király kegytárgyokat összeíró levele, Liber Rubert 1241-ből származó első okiratgyűjteménye. ott lesz a kiállítás az 1486-ból származó híres Mátyás kehely és más műkincsek. a kiállítás augusztus 20-án az esti órákban zárul. ugyanezen a napon orgonahangversenyt rendeznek a bazilikában. /mti/

-.-

bb. 5. több mint 600 új tanterem, csaknem 2900-zal növekszik az óvodai helyek száma - jó ütemben haladnak az építkezések

1 vt/gk/zs/11 la

1968. augusztus 3.

ebben az esztendőben fejlesztési alapjukból 500 millió forintot meghaladó összeget fordítanak a tanácsok új közoktatási intézmények létesítésére, illetőleg a meglévők bővítésére, korszerűsítésére.

/folyt.köv./

de

- 3 -

bb. 2./ négyszáz millió ... folyt./ 11

erre annál inkább szükség van, mert a lakótelep építkezése - az ideai tervben szereplő 120-130 lakás átadásával - hamarosan befejeződik. az egressy téri új városnegyedben még ez évben tető alá kerülő lakóépületekben csaknem 300 család talál majd kényelmes otthont. a hozzátartozó járulékos létesítmények közül a 60 személyes bölcsődét és a 75 személyes óvodát az évben adják át.

az említett két befejeződő lakótelep mellett újabb, kialakulóban lévő városrészeknek ad otthont zuglói a fogarasi uti új körzetekben több mint 300, s a külső kacsóh pöngráci uti, társasház-jellegű lakótelepen körülbelül szintén 300 család költözhethet az ideai új lakásba. megkezdtek az előkészítő munkákat a leendő zuglói lakótelepen is, ahol mintegy ezer családi otthont kell lebontani, s körülbelül 13 500 korszerű lakást emelnek. az építkezés négy ütemben történik. az első épülettömbök helyét a gvadányi utca - fürredi utca - vezér utca - bazsarózsa utca közötti részen jelölték ki: a második ütemben kiépül rákosfalva északi területe: a munkák harmadik szakaszában az eörs telepet és környékét rendezik, míg a negyedik ütem lesz a nagy Lajos király utjának az eörs vezér tér és az egressy tér közötti szakasza.

az új lakótelepek építésével egyidejűleg gondoskodnak a lakosság egészségügyi, szociális, kulturális stb. igényeinek kielégítéséről. ennek megfelelően több iskola, óvoda, bölcsőde, továbbá kereskedelmi és ipari egységek épülnek, s a fürredi téren létesítendő hőerő-központ biztosítja majd a zuglói lakótelepi otthonok fűtését. /mti/

bb. 3. augusztus végén szlovákiai turnéra indulnak a katonaművészek

1 vt/gg/zs/11 la

1968. augusztus 3.

a magyar néphadsereg művészegyüttese megkezdte a felkészülést a közelgő szlovákiai turnéra, amelyre augusztus 26-án indulnak katonaművészeink.

/folyt.köv./

de

- 2 -

bb. 3./ augusztus végén ... folyt./ 11

a bemutató előadást 27-én kassán tartja az együttes, majd a következő napokban ó-tátrafüreden, liptószentmiklóson, zsolnán, galántán, komáromban és nyitrán lép színpadra. a vendégszereplés a szeptember 5-én pozsonyban sorra kerülő bucsuelőadással ér véget.

a kétórás műsorban a szimfonikus zenekar, a kórus és a tánckar, valamint énekes szólóisták működnek közre. katonaművészeink turnéjukkal a csehszlovák néphadsereg pozsonyi művészegyüttesének júliusi magyarországi vendégszereplését viszonyozzák. /mti/

-.-

bb. 4. kiállítják istván király alapítólevelét

a vid kz/mné/11 la

1968. augusztus 3.

augusztus 18-án - hosszú idő után az ideai először - ismét megnyitják a pannonthalmi várban azt a hajdén évenként ismétlődő kiállítást, amelyen a monostor kincseit láthatják a hazai és külföldi vendégek. a kiállítás anyagában olyan ritka értékek szerepelnek, mint például istván király 1001-ből származó pannonthalmi alapítólevele, lászló király kegytárgyakat összeíró levele, liber rubert 1241-ből származó első okiratgyűjteménye. ott lesz a kiállítás az 1486-ból származó híres mátyás kehely és más műkincsek. a kiállítás augusztus 20-án az esti órákban zárul. ugyanezen a napon orgonahangversenyt rendeznek a bazilikában. /mti/

-.-

bb. 5. több mint 600 új tanterem, csaknem 2900-zal növekszik az óvodai helyek száma - jó ütemben haladnak az építkezések

1 vt/gk/zs/11 la

1968. augusztus 3.

ebben az esztendőben fejlesztési alapjukból 500 millió forintot meghaladó összeget fordítanak a tanácsok új közoktatási intézmények létesítésére, illetőleg a meglévők bővítésére, korszerűsítésére.

/folyt.köv./

de

- 3 -

bb. 5. / több mint 600 ... folyt. / il

a tervek szerint 637- új tanterem - 475 általános és 162 középiskolai osztályterem - készül el az év végéig. az óvodai helyek száma 2850-nel gyarapodik. tovább bővül a diákotthonok hálózata is. az építkezések eredményeként 40 új óvoda, 41 általános és 13 középiskola nyílik meg 1968-ban.

budapesten a 10., 11., és 14. kerületben adnak át új óvodákat. számos új óvodát kap a vidék is, így pécs, nagykanizsa, zalaegerszeg, tótszerdahely, szekszárd, inke, nagyatád, kaposvár, aszód, drégelypalánk, székesfehérvár, makó, szeghalom s más városok, községek.

különböző nagyságu - 4, 8, 12, 16 tantermes - általános iskolák épülnek a főváros több kerületében továbbá miskolcon, debrecenben, szombathelyen, nyíregyházán, nyírteleken, kaposvárott, tatabányán, hajduböszörményben, bonyhádön, csongrádon, orosházán, dunaujvárosban, adonyban, vácotán. a többi között új középiskola kezd meg működését budapesten a 15. kerületi dózsa györgy úton, vidéken berettyóújfalun, biharkeresztesen, debrecenben, miskolcon, szerencsen, zircen, tiszafüreden, pilszvörösvárott és másutt.

mezőkövesden 230, szolnokon 156, győr-révfalun 126, középiskolás fiatal részére épülő diákotthon nyitja meg kapuit a tervek szerint még ebben az évben.

sokhelyütt bővítik a már működő óvodákat és iskolákat. több műhelytermet is építenek a tanulók gyakorlati foglalkozásához.

a jelentések szerint az építkezések országzerte általában jó ütemben haladnak. az új közoktatási létesítmények egy részét az egy hónap múlva esedékes tanévkezdésig a többit előreláthatólag legkésőbb decemberben átadják rendeltetésének.

/mti/

-.-

- 4 -

bb. 6. harkovi egyetemisták a borsodi házgyár építkezésénél

a vid kz/mné/il la

1968. augusztus 3.

husz harkovi egyetemista dolgozik a borsodi házgyár építkezésein. a szovjet fiatalokat a legjobb brigádokba osztották be. munkájukkal a szakemberek is elégedettek. egyidejűleg - a miskolci nehézipari műszaki egyetem és a harkovi egyetem között kialakult baráti kapcsolatok eredményeként - husz miskolci egyetemista a szovjetunióban dolgozik. a cserealapon megszervezett magyarországi szovjet és a szovjetunióbeli magyar ifjúsági építőtábor lakói rendszeresen leveleznek egymással. /mti/

-.-

bb. 7. a feralux-gyártmányok sikere külföldön

i sz/j/ie/il la

1968. augusztus 3.

mind több országban válnak ismertté a ferunion külkereskedelmi vállalat feralux márkájú exportcikkei: a könnyűfém, alumínium ajtók, illetve ajtó- és ablakkeretek. ezeket a gyártmányokat a ferunion-tól rendelték egy máltai szállodaépítéséhez, és az algériai sonatrah olajtársaság irodaházához. nsk-beli cégek még az idén 120 000 dollár értékben vesznek át ilyen termékeket. a feralux gyártmányok legújabb piaca csehszlovákia: több más ajánlat mérlegelése után végül is a ferunion-tól rendelték meg a prágai mercuria külkereskedelmi vállalat székházának nyílászáró szerkezeteit. ez az egy szállítmány félmillió rubeles üzletet jelent. a külföldön nagy sikert arató feralux gyártmányok a fémmunkás, épületlakatos- és tömegcikkipari vállalat termékei. /mti/

-.-

bb. 8. gruz táncosok, olasz énekesek, jugoszláv-román prózai színészek

i pr/hné/zs/il la

1968. augusztus 3.

a következő hetekben megélnék a vendégtáras a budapesti színpadokon: gruz, olasz, jugoszláv és román vendégegyüttesek műsorának tapsolhat a főváros közönsége.

/folyt.köv./

- 5 -

bb. 8. / gruz táncosok... folyt./ 11

a sort a gruz állami népi táncgyűttes nyitja meg: a szovjet táncművészek augusztus 4-én a margitszigeti szabadtéri színpadon, augusztus 10-én pedig a budai park színpadon mutatják be színes, látványos folklor-műsorukat. a napokban várják budapestre a teatro reggio di parma szólistáit. az olasz énekesek verdi klasszikus operájában „a végzet hatalmában” lépnek közönség elé a margitszigeti szabadtéri színpadon augusztus 10-én, 15-én és 18-án. a dalmü főbb szerepeit olyan neves művészek éneklik, mint alba bertoli, aldo protti, luigi ottolini, nikola gjuszelev, guido mazzini és maria luísa nave.

szeptember elején romániai színházi együttest lát vendé-
gül budapest: a kolozsvári művészek madách klasszikusával „az ember tragédiájával” és delavrancea fürgeteg-jével mutatkoznak be. a romániai társulat a thália színház bukaresti, kolozsvári turnéját viszonozza. novemberben jugoszláv prózai társulat, a ljubljana szlovén nemzeti színház vendég szerepel hazánkban: színészeit öt előadáson láthatja a közönség a vigszínházban, majd székesfehérvárott és miskolcon./mti/

bb. 9. munkásüdülő.-teleppé fejlesztik klastrompusztát

a vid kz/mné/11 la

1968. augusztus 3.

munkásüdülő - telepe alakítanak ki a kesztölc-i tanács kezdeményezésére, a dunakanyar szép természeti környezetéhez tartozó klastrompusztán. a hegyekkel övezett erdő, ligetes, egészséges klímájú völgyben már meg is kezdték a parcellázást. a tervek szerint egyelőre mintegy 100-150 változatos stílusú, a táj jellegébe jól illeszkedő vikendház építésére adnak engedélyt. a kezdeményezés, illetve lehetőség nagy érdeklődést váltott ki a dorogi szénbányák, az esztergomi marógépgyár, az édász és a pilisi erdőgazdaság dolgozóinak körében.

az üdülőttelep kialakításában több vállalat segíti a tanácsot, a dorogi szénbányák például a terület vízellátásának megoldásához ajánlotta fel segítségét.

folyt.köv./

de

bb. 9. / munkásüdülő ... folyt./ 11

a termelőszövetkezet az új üdülőttelep étel- és ital-ellátását és az utépítést vállalta magára. szerepel a tervekben a völgy-fő fennsíkján fekvő tó kitisztítása és feltöltése is. ez ideális strandolási lehetőséget nyújtana a vikendtelep lakóinak.

az első lakók előreláthatóan a jövő évben költöznek be az új vikendházaikba./mti/

-3-

bb. 10. hallásjavító műtétek

i ms/gk/zs/11 la

1968. augusztus 3.

dr. bauer miklós kandidátusi értekezésében beszámolt a pécsi orvostudományi egyetem fül-orr-gége klinikáján végzett újfajta hallásjavító műtéteiről.

az utóbbi évtizedekben az orvostudomány és a technika fejlődése lehetővé tette, hogy műtéti úton hozzák helyre a középfül hangvezető rendszerének, az egymáshoz kapcsolódó kalapács, üllő, kengyel elnevezésű hallócsont láncolatnak sérüléseit, hiányait. a műanyagból, különböző fémekből készült protézisek mellett kísérleteznek csontátültetéssel is, ujabban pedig egyre nagyobb szerepet kapnak a szervezet saját csontjaiból készülő áthidalások, pótlások.

dr. bauer 140 ilyen saját csont-átültetéssel végzett műtétről számolt be. ennek a módszernek előnye, hogy a csont mechanikai sajátosságai ideálisan alkalmasak a hangenergia továbbítására. a szervezet saját anyagáról lévén szó, immunológiai problémák sem merülnek fel, nem kell számolni a protézis kilökődésének veszélyével. a szükséges „nyersanyagot”, a beteg dobüregében bőségesen megtalálják, az átültetett csontocskák életképességüket megőrzik, kialakul a vérellátásuk, nyálkahártya fejlődik ki rajtuk, egyszóval teljesen beépülnek a szervezetbe, tovább élnek benne.

a 140 műtét közül hatvankilencet több mint egy esztendővel ezelőtt végzett el dr. bauer miklós, így megítélhető az eredmény.

folyt.köv./

de

bb. 10./ hallásjavító ... folyt./ il

a műtét következtében senki sem veszítette el hallását, négy esetben romlott, tízben változatlan maradt a hallás, az összes többinél viszont lényeges javulás következett be.
/mti/

-.-

bb. 11. kölykét védő nyul harca a varjakkal

a vid cs/fné/il la

1968. augusztus 3.

ezopuszi mesébe illő jelenet játszódott le a vajszlói erdészet területén. egy kisnyul elkóborolt a családi fészekből és a nyílt mezőn varjak támadták meg. úgy látszott: a kicsi, gyenge állat könnyű zsákmánya lesz az erős madaraknak, ám az anyanyul felfigyelt kölyke sirására és a segítségére sietett, ide-oda futkosott, fel-felugrott a levegőbe, így próbálta távoltartani, elűzni a varjakat. a bajtszerző nyulkölyök eközben az anyja oldalához simulva, hasa alatt megbújva reszketett. a négy nagy fekete madár - más-más oldalról közelítve - állandóan támadta az anyanyulat, nyilván ki akarták fárasztani. már-már úgy látszott, hogy sikerül is a manőver, és nemcsak a kisnyul, hanem az egyre inkább lankadó öreg nyul is a zsákmányuk lesz, amikor a közelben levő emberek felfigyeltek a harcra és elzavarták az éhes varjakat. az eset nemcsak egy anya-állat áldozatkészségét bizonyítja, hanem egyúttal cáfolja a közmondás-szerű régi hasonlatot: „gyáva, mint a nyul, .../mti/

-.-

- 8 -

bb 12. autósocsárda, bortanya - ábc áruház nyílik - huszonnyolc falusi létesítményt adnak át borsodban

b vid-cs/fné szb la

1968. augusztus 3.

borsod megye kereskedelmi hálózatának fejlesztésére hasznos kezdeményezést valósítanak meg borsodban a helyi tanácsok és a földművelésszövetkezetek összefogásával. a községi fejlesztési alap felhasználásával és a szövetkezetek anyagi támogatásával mind több helyen építenek kisáruházakat, korszerű üzleteket, vendéglőket és eszpresszókat. a hazafias népfront akcióbizottságának segítségével az elmúlt három évben 48 ilyen létesítmény tervét készítették el. sőt a tervek felhasználásával bekecsen, bodroghalomban és csernelyben máris új üzletház, tiszakarácson eszpresszó, viss községben ábc áruház, a mályi tó partján pedig kisvendéglő, valamint eszpresszó épült. az összefogás révén a megye különböző tájain - elsősorban a nagyobb forgalmu községekben - az idén újabb 28 létesítmény készül el, átadásukra augusztusban és szeptemberben kerül sor. többek között szikszón, a budapestet kassával összekötő országot mentén, több mint 2 millió forintos költséggel új autósocsárdát építettek. a központi fűtéssel ellátott épületben éttermet, hárt alakítottak ki, kerthelyiségében pedig, az ugynevezett betánia kertben a vendégek kényelmes elhelyezésére négyágyas, poliészterteretős, színes faházakat szereltek fel. ezekkel a nyári hónapokban jelentősen enyhítik majd miskolc szálloda-gondjait. a mind nagyobb idegenforgalmat lebonyolító sátoraljaújhelyen egy középkori pince átalakításával „bortanyát”, rendeznek be. emődön és alsószolcán új ábc kisáruházakat, domaházán eszpresszót, göncön kisvendéglőt, tiszalúcson műszaki boltot, monokon - kossuth lajos szülőfalujában - pedig faluházat építettek. az új létesítmények egy részét augusztus 20-án, az alkotmány ünnepén adják át.
/mti/

-.-

bb 13. korszerűsítik a vas megyei ipari üzemek gépparkját

a vid-kz/mné szb la

1968. augusztus 3.

korszerűsítik a vas megyei ipari üzemek gépparkját. a vezető helyen álló könnyű- és élelmiszeriparban erre a célra az elmúlt időszakban több mint 50 millió forintot költöttek. a termékei jórészt exportáló répcelaki sajtgyárban évjárci automata csomagológépeket állítottak munkába. nagyszabású korszerűsítést hajtottak végre a sárvári baromfifeldolgozóban, a cukorgyárban és a vas megyei husipari vállalatnál. ezidőszereint a sárvári baromfifeldolgozó kombinátban dolgozik az ország legkorszerűbb soványbaromfi-feldolgozó futószalagja. a 40 éves szombathelyei cipőgyárban szinte teljesen kicserélődött a régi géppark. az új, termelékenyebb futószalagok most már naponta 14 500 pár lábbelit készítenek. /folyt.köv./

8.30/szb

1/14 2. szb

8.30/szb

bb 13. /korszerűsítik a... 1. folyt./-szb

a lakástextil vállalatnál angol, a szentgotthárdi selyemgyárban svájci textilgépjárműjavító vállalat csaknem 100 évi gőzmozdony javítás után diesel javításra tért át. a nagyjelentőségű profilváltózat itt is a géppark korszerűsítése kísérte. a gőzcsők javításához használt viszonylag egyszerű szerszámokat, a füstös, kormos műhelyeket nagypontosságú mérőműszerekkel felszerelt javítócsarnokok, darupályák és motorpróbatermek váltották fel. sok új gépet használnak az építőipari vállalatok is. az ország egyik legrégebbi - 600 évesnél öregebb - üzeme, a szentgotthárdi kazagár, ugyancsak modernizált géppárral készíti a nagyüzemek által igényelt korszerű gépeket. /mti/

bb 14. Lanovka a föld alatt

a vid-kz/mné szb la

1968. augusztus 3.

különleges személyszállító berendezést helyeztek üzembe a tatabányai 12-es aknában. a bánya távoli munkahelyeire csak meredek síklókon, ereszkéken keresztül juthattak el a bányászok. ez a „tura”, nagyon igénybeveszi őket, s már fáradtan érkeznek a munkahelyükre. ezért a szintkülönbségek meredek szakaszain a magas hegyek között közlekedő lanovkához hasonló személyszállítót helyeztek üzembe. nagy teherbírású úgynevezett végnélküli kötélpályára 20 méterenként egy-egy ülőkéket függesztettek. az ülőkékbe menetközben lehet beszállni. a berendezés egyenletes sebességgel viszi utasait a bánya alsóbb szintjéről fölfelé, onnan pedig vissza. a bányászok közlekedését megkönnyítő kötélpálya már a második ilyen berendezés tatabányán, de tervezik egy harmadik felszerelését is. /mti/

bb 16. szántéppel a vírusok ellen

a vid-cső/mné szb la

1968 augusztus 3.

hazánk legnagyobb burgonyatermelő vidékén, szabolicszátmár megyében sok gondot okozott az utóbbi években a vírus fertőzés, amely általában husz-harminc százalékkal rontotta az étkezési fajták minőségét. a nyírségi mezőgazdasági kísérleti intézet javaslatára ezt a problémát az idén mechanikai eszközökkel oldják meg. a középérésű burgonyák lombozatát a gumók párás érési állapotában mot távolítják el, s így akadályozzák meg a vírusok telepedését. a lomb eltávolítása nem gátolja a gumók beérését, sőt javul is a termés minősége. a módszert korábban csak a kisebb-nagyobb kísérleti telepeken alkalmazták, viszont az idén nagyüzemi méreteket öltött a szántalanítás: mintegy 15 000 holdon állították munkába a szántéppel. a közös gazdaságok az új módszer nyomán valószínűleg kilencezer vagon kiváló minőségű burgonyát szállíthatnak majd piacra, 3 000 vagonnal többet a szokásosnál. /mti/

8.25/Lm

8.25/2. szb

- 10 -

bb 15. új állatkórház épül orosházán

vid cs/fné-lm la

1968. augusztus 3.

orosházán szűkös körülmények között működik hazánk egyik legrégebbi állatkórháza. az állattenyésztéséről híres körzetben igen nagy segítség a kórház munkája: évente mintegy nyolcezer beteg állatot vizsgálnak itt meg, a műtétek száma meghaladja a négyszázat. a fogászati szakrendelés szintén sok verseny- és igazságot ment meg az idő előtti kiöregedéstől. évente mintegy hárommillió forint értékű állatot mentenek itt meg a pusztulástól, illetve a kényszervágástól.

a kiváló eredmények győzték meg az illetékes szerveket arról, hogy orosházán érdemes új állatkórházat építeni. a tervek szerint az új kórház építésére, berendezésére tizmillió forintot szánnak. többek között korszerű laboratóriummal és a legmodernebb gyógyászati eszközökkel, berendezésekkel szerelik fel az orosházi új állatkórházat. /mti/

bb 17. szomjaznak a balatonfelvidéki őszibarackosok

a vid-cs/mné-lm la

1968. augusztus 3.

száz-százötven milliméterrel kevesebb csapadék hullott a balatonfelvidéken a tavaszi és nyári hónapokban, mint az elmúlt években. a talaj 1 méter mélységig teljesen kiszáradt, s a szántóföldi kultúrákon kívül már erősen érzi a szárazságot, a hegyoldalak értékes gyümölcse, az őszibarack is. a több mint félmillió fa többségén a kényszerérés hatására kisebb a termés és zamatban is elmaradt az átlagostól. a holdankénti termés alig éri el a 20-25 mázsát, csupán az öntözött kertek, a balatonakali kísérleti telep és a badacsonyi állami gazdaság gyümölcsei érleltek megfelelő mennyiségű és minőségű gyümölcsöt: a balatonból rendszeresen öntözött fák holdanként 50 mázsás terméssel fizetnek.

a szárazságot fajták szerint sem egyformán bírták. a keszthelyi agrártudományi főiskola kísérleti telepén, ahol 240 fajtát figyelnek évről-évre, az idén legjobban a mayflower szerepelt szárazságtűrőből, utána következett az arp beuti kanadai fajta. ezek elszaporítását az ideai tapasztalatok is sürgetik. az augusztusban érő őszibarack-fajták közül a legtöbb és legjobb termést a szárazsághoz edződött olasz inkruccio ígéri. /mti/

8.43/szb

8.43/2. szb

-11-

bb 18. kavicsért alapok

b vid/kz/-mné-lm la

1968. augusztus 3.

Kölcsönösen előnyös megállapodás jött létre a borsod megyei építőipari vállalat, a nyékládházai kavicsbánya és a kassai magasépítő vállalat között. a megállapodás szerint a nyékládházaiak kavicsot szállítanak a kelet-szlovákiai építkezésekhez, a kassaiak ennek ellenében elkészítik a miskolci házigyár paneljeiből összeszerelésre kerülő lakóházak alapjait, a panelos építkezéshez ugyanis - a talaj nem egyenletes süllyedése miatt - különleges, a hagyományosnál munkai igényesebb vasbetonalapok szükségesek. elkészítésük egyrészt hosszadalmas, másrészt költséges. a borsodiak ezért szívesen fogadták a kassaiak ajánlatát, akik már nagy tapasztalatokkal rendelkeznek a panelos építkezésben: biztonságos és gazdaságosan kivitelezhető vasömlő-alapokra építik a panelházakat, a munkát könnyen mozgatható hernyótalpas daruval végzik, amely a gémjére szerelt speciális berendezéssel nemcsak a cölöpök helyét furja ki, de be is tömi a lyukakat betonnal. a kassai vállalat dolgozói a közeli napokban munkához látnak miskolcon. a borsodi házigyár termékeiből összeszerelésre kerülő első 172 lakásos ház cölöpalapjait építik meg, cserében a nyékládházáról kapott kavicsért./mti/

--

bb 19. rendszeressé teszik az építőmunkások orvosi vizsgálatát

a vid-kz/-mné-lm la

1968. augusztus 3.

az építő-, fa- és építőanyagipari dolgozók szakszervezete vas megyei bizottságának javaslatára rendszeressé teszik az építőmunkások orvosi vizsgálatát vas megyében. a rendelőórák számának növelésével megteremtik annak a lehetőségét, hogy minden építőmunkásról kartotékot vezessenek, s ezeken nyilvántartsák legkisebb betegségeiket is. a kötelező, sokoldalú orvosi vizsgálatokkal előbb felfedezik, s így eredményesebben gyógyíthatják a lappangó betegségeket is. hosszú évek tapasztalata szerint az építőmunkások nagyrésze ugyanis csak akkor kérte a szakszervezet segítségét, ha megromlott egészségi állapota miatt már a rokkantságával kellett foglalkozni. a szakszervezet figyelemreméltó kezdeményezése gyökeres változást ígér e téren./mti/

--

8.40/Lm

- 12 -

101 Lelli

bb 20. pályázati felhívás

gk-lm 1e

1968. augusztus 3.

az egyesült magyar szénbányák nyilvános pályázatot hirdet „széntüzeléses etage-kazán” címmel, hazai szén felhasználó, sorozatgyártásban előállítható, családi ház fűtését és melegvíz-ellátását biztosító kazán tervdokumentációjának elkészítésére. a pályázatok díjazására és megvételére összesen 150 000 forint áll rendelkezésre. a pályaművek beküldési határideje 1968. október 31. a pályázat részletes kiírása az egyesült magyar szénbányák szénforgalmi irodáján /budapest, 8., mária utca 10./ vehető át./mti/

--

bb 21. tisztavató ünnepség a kossuth lajos katonai főiskolán

vid gö-lm ká

1968. augusztus 3.

a kossuth lajos katonai főiskolán szombaton tisztavató ünnepséget rendeztek. a díszünnepségen megjelent kovács páál vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, a honvédségi társintézmények több vezetője. ott voltak a megyei, járási és a városi párt, tanács valamint a tömegszervezetek képviselői. a himnusz elhangzása után felolvasták a honvédelmi miniszter parancsát, majd kazai barna ezredes, iskolaparancsnok mondott ünnepi beszédet. a végzős növendékek nevében szabó kocsis jános hadnagy tett fogadalmat, majd az új tisztek elvonultak a csapatzászló és az elnökség előtt./mti/

--

12.50/Lm

- 13 -

1302 Lelli

132

bb 22. időjárásjelentés

gk-lm hk

1968. augusztus 3.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 3-án szombaton 13 órakor:

felhős idő, esőssel

az atlanti-óceánról származó hűvös és nedves levegő, miután elárasztotta nyugat-európát, a földközi-tenger irányába nyomul előre. hatására elsősorban az alpok vidékén a cseh-medence és az adria térségében erősen felhős, esős az időjárás és többfelé zivatarok is kialakultak. szárazföldünk többi részén derültebb, szárazabb az idő. hazánkban pénteken északnyugaton erősen, máshol változóan felhős volt az ég. a nappali legmagasabb hőmérséklet országsszerte 26-31 fok között alakult ki. az esti és az éjszakai órákban nyugaton többfelé esni kezdett az eső. a hajnali órákban a zalai dombság és a balatonfelvidék egyes helyein a zivatartevékenységet felhőszakadás követte. így a ma reggel 7 óráig leesett eső mennyisége az előbb említett területeken általában 15-30 milliméter között volt. a legtöbb esőt, 42 millimétert a veszprém megyei szentantalfán és a zala megyei zalacsányban mérték. a dunántul többi vidékén és a déli határszélen a lehullott eső mennyisége 1-10 milliméter között váltakozott. szombaton délelőtt nyugaton és délen borult, esős az idő. itt 16-18 fok közötti hőmérséklet alakult ki. északkeleten változó volt a felhőzet és 20-24 fokig melegedett föl a levegő.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 23.9 fok volt, 1.6 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 milliméter, változatlan.

a balaton vizének hőmérséklete 12 órakor síófoknál 19 fok.

várható időjárás vasárnap estig: erősen felhős, idő többfelé esővel, főként keleten zivatarral. megerősödő és északra forduló szél. a nappali fölmelegedés északkeleten is gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12-17, legmagasabb nappali hőmérséklet 19-24 fok között.

a duna vízállása budapestnél 322 centiméter./mti/

13.00/Lm

- 14 -

1304 Zselli

1314

bb 23. rendelet a folyók hullámterének felhasználásáról

1 sb/lk-lm ie

1968. szeptember 3.

a mezőgazdasági- és élelmezésügyi miniszter az országos vízügyi hivatal elnökének egyetértésével új rendeletben szabályozta a folyók hullámterének felhasználását. az intézkedések célja, hogy az árvízvédelmi érdekeknek megfelelően a hullámtereken szabadon levonulhasson az árvíz és a jég, s egyúttal e terület mezőgazdasági hasznosításában elkerüljék a gazdaságok a felesleges kockázatot és az árvízkárt.

a rendelet előírja, hogy a folyók partvonalára és az árvízvédelmi töltés közötti hullámtereken a vízmenti sávot szabadon kell tartani. erre a területre tilos új erdőt, szőlőt vagy gyümölcsöszt telepíteni, s ebből a sávból el kell távolítani a meglévő fákat, bokrokat, szőlőt és gyümölcsöszt. a szabadon tartandó sávban csak rét- és legelő kialakítását engedélyezhetik, vagy olyan szántóföldi művelést, amellyel nem keletkezik káros feliszaposodás. tilos tehát többek között a sűrűn vetett és magas növények termesztése.

a hullámter közép- és sávjában szántóföldi művelésben tartott területeken fokozatosan át kell térni a tavaszi kalászosok és az egynyári kapásnövények termesztésére. a gyakori elöntések miatt, vagy egyéb okokból mezőgazdaságilag nem művelhető közép- és sávjában bozótok nélküli szálerdőt kell telepíteni. a vízügyi igazgatóságok augusztus végéig mindenütt kijelölik a szabadon tartandó területsávot, október végéig pedig az illetékes erdőrendezőség, a járási és a községi tanács, valamint a termelősövetkezetek és az állami gazdaságok képviselőivel közös vizsgálatot tartanak. ekkor határozzák meg pontosan, milyen ütemben kell eltávolítani az árvíz és a jég levonulását akadályozó erdőt, szőlőt és gyümölcsöszt. a kitermelést azonban mindenképpen be kell fejezni 1974. december 31-ig.

a magyar közlöny legutóbbi számában megjelent rendelet a kihirdetéssel lépett hatályba./mti/

13.10/Lm

1314 Zselli

1314

- 15 -

bb 24. tiz éves szocialista szerződés tsz, cukorgyár és főiskola együttműködésére

b vid-cs/fné szb ká

1968 augusztus 3.

a baranya megyei somogyapátiban tiz évre szóló szocialista egyműködési szerződést kötött szombaton a somogyapáti aranykalász tsz, a kaposvári cukorgyár és a kaposvári felsőfoku mezőgazdasági technikum. megállapodtak abban, hogy termelési, szocialis, politikai, s kulturális vonatkozásban egyaránt támogatják egymást. a megállapodás sokoldalú kölcsönös előnyöket biztosít mindhárom partner számára.

a tsz elhatározta, hogy növeli a cukorrépa termés hozamát. a cukorgyár viszont vállalta, hogy segít a cukorrépa termesztés gépesítésében. egyttal ellátja a gazdaságot melasszal és répaszelettel, s nemcsak az átvett cukorrépa mennyiség arányában, hanem az állatállomány teljes szükségletét fedezi. így lehetővé teszi, hogy a tsz a jelenlegi 150-es szarvasmarha létszámát 300-ra fejlessze, s a jelenlegi 3 000 literes átlagos tejhozamot 3 500 literre növelje. itt kapcsolódik be a felsőfoku mezőgazdasági technikum, amelynek munkatársai - a cukorgyár szakembereivel közösen - új szarvasmarhatípust kísérleteztek ki. a répaszelet és melasz tartalmu, karbamiddal dúsított táp meggyorsítja a hizlalást és fokozza a tejtermelést.

a szerződés kiterjed az egyéb kapcsolatokra is: a somogyapáti szövetkezeti gazdák és a kaposvári munkások közös rendezvényeket, találkozókat tartanak. a gyár önköltségi áron a tsz-tagok rendelkezésére bocsátja a balatoni üdülőjét, viszonzásul a tsz - fölös készleteiből - ellátja élelmiszerekkel a gyár üzemi konyháját és a munkásokat, mégpedig állami felvásárlási áron. a két üzem pártszervezete ugyancsak egyműködik, segíti egymást. a kapcsolatok kiterjednek a kulturális és a sportéletre is. /mti/

--

bb 25. fegyveres erők új tisztjeinek avatóünnepsége

t vt/j szb zs

1968. augusztus 3.

szombaton a budapesti zalka máté katonai műszaki főiskolán ünnepélyes külsőségek között avatták fel a néphadsereg, a hadtábor és a karhatalom új tisztjeit. az ünnepi eseményt a tanintézet petőfi-udvarán rendezték, ahol 50 évvel ezelőtta tanácsköztársaság diadalmas vöröshadseregének első gyalogezrede megalakult. /folyt.köv./

13.52/szb

-16-

1402 bel

1400 sz

bb 25. /fegyveres... 1. folyt./-szb

a tisztavatáson megjelent oláh istván vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes és németi józsef rendőrvezérőrnagy, belügyminiszterhelyettes. ott volt az avatóünnepségen néphadseregünk tábornoki és parancsnoki karának sok tagja, részt vettek a többi fegyveres testület és a társ katonai tanintézetek, a IX. kerületi pártbizottság és a tanács képviselői, valamint az új tisztek hozzátartozói.

képviseltette magát a szovjet hadsereg is.

a himnusz hangjai után felolvasták czinege lajos vezérezerdes, honvédelmi miniszter parancsát, amelyben - tanulmányaik befejezése és avatásuk alkalmából - köszöntötte az új tiszteket, s arra szólította őket: legyenek igényesek beosztottaikkal szemben, ugyanakkor megfelelően gondoskodjanak alárendeltjeikről, erősítsék a kapcsolatot a dolgozó néppel. ezt követően horváth jános mérnök-vezérőrnagy, a zalka máté katonai műszaki főiskola parancsnoka mondott beszédet.

- önök a katonaköteles ifjúságot tanítják a hazát védeni. neveljék alárendeltjeiket hazaszerető, bátor, fegyelmezett, öntudatos katonákká. tántoríthatatlanul álljanak ki a varsói szerződésben tömörült országok népeinek barátságá és hadseregeinek együttműködése mellett.

a parancsnok beszédére kenyeres vilmos hadnagy válaszol. az ünnepség az internacionalé hangjai után a csapatzászlóval felsorakozott új tisztek egységeinek díszmenetével ért véget.

ezt követően a katonai főiskola parancsnoksága ebédet adott a tiszt kar új tagjai, valamint az avatáson részt vett vendégek tiszteletére. /mti/

--

bb 28. önkiszolgáló postahivatal balatonfüreden

vid-kuz/mné szb ká

1968 augusztus 3.

önkiszolgáló postahivatalt nyitottak balatonfüreden, ahol a földényben naponta mázsányi képeslap gyűlik össze. az önkiszolgáló posta üvegfalú épülete a tagore sétány és a nagyforgalmu bazársor között helyezkedik el. nyolc képeslap-árusító automatával és telefonkészülékekkel szerelték fel. postaalkalmazott nem tartózkodik a hivatalban. /mti/

--

14.00/szb

-17-

1406 bel

1400 sz

bb 26. országos őszibarack- és borkiállítás szegeden

a vid-cs/fné-lm ká

1968. augusztus 3.

Szegeden szombaton dr. Erdei Ferenc akadémikus, a hazafias népfőrdő országos tanácsának főtitkára nyitotta meg a 6. országos őszibarack- és borkiállítást. A hagyományos bemutatón 90 tsz, továbbá állami- és kísérleti és pincegazdaság veszt részt 200 láda illatos gyümölcscsel és 108 fajta borral. az őszibarack kiállításon hazánk minden jelentősebb termőfaja képviselteti magát, gazdag dokumentum-anyag szemlélteti az őszibarack természetét, s az egyes fajták hazai elterjedését. külön feldolgozták a híres szatymazi tájkörzet fejlődését, ahol ma már 1.700.000 fa adja az illatos gyümölcset.

a borok idei parádéján a legnagyobb helyet a pusztamérgesi rizling kapta. a „palack-erdő”, mellett elhelyezett képek sorozata tükrözi a rizling utját a termelő-gazdaságoktól a fogyasztókig. kellemes illattal töltötték meg a kiállítási helyiséget a szünet nélkül lövellő bor- és pálinka-szökőkutak. ugyancsak emelték a kiállítás hangulatát az apró diszhordók és az üvegből készült miniatűr diszlopók. a meghívott szakemberek részére filmveitással kísért szakmai előadásokat tartottak a nap folyamán. a kiállításon alkalmi postahivatal is működik: őszibarackos ábrát nyomó bélyegzővel látják el az itt feladott képeslapokat./mti/

-. -

bb 27. orgonahangverseny a kőszegi plébánia-templomban

vid-kz/mné-lm ká

1968. augusztus 3.

Orgonahangversenyt rendeztek szombaton a kőszegi plébánia-templomban. a nyári zenei élet e kiemelkedő rendezvényén pécsi sebestyén orgonaművész és a budapesti madrigálkórus magas színvonalu előadásában gyönyörködhetett a többszáz főnyi részben külföldi hallgatóság. a műsoron Bach, Liszt, Kodály, Bossi és más szerzők művei szerepeltek. a kitűnő akusztikájú, neogotikus épületben az idei nyáron ez volt az ötödik hangverseny. a budapesti madrigál-kórust Szekeres Ferenc karnagy dirigálta./mti/

-. -

13.55/lm

- 18 -

14¹⁰ Zolt

14¹⁰ Sgy

bb 30. kazaltűz kíváncsiság miatt

vid-kz/mné/-s ká hk

1968. augusztus 3.

tarlót égettek a mőzsi termelőszövetkezet határában, amikor a közeli őcsényben tartott vitorlázó versenyen résztvevő gépek egyike leszállt a környéken. a tarlóégetéssel megbízott három szövetkezeti gazdát annyira furdalta a kíváncsiság, hogy otthagyták az égő tarlót, amíg a repülő nézték, a tarlótűz áttért a learatott gabonátáblát átszelő úton és felgyújtott egy szalmakazlat. a szekszárdi állami, valamint a helybeli önkéntes tűzoltók gyors beavatkozásával sikerült csak megmenteni a mintegy 200 mázsányi szalma felét. a felelősök ellen vizsgálatot indítottak./mti/

-. -

bb 31. felújították a nyírbátori református templom orgonáját

vid-kz/mné/-s ká hk

1968. augusztus 3.

a második nyírbátori zenei napokra felújították és villany-motorral látták el a nyírbátori református templom orgonáját. a középkori templom orgonája eddig a legrégebb - ugynevezett csuszkás - rendszerben működött. a híres orgona hangja a korszerűsítés révén még szebb lett. a második nyírbátori zenei napok idején több neves együttes ad hangversenyt a templomban./mti/

-. -

bb 32. dokumentumfilm a szabolcsi gyermekotthonokról

vid-kz/mné/-s ká hk

1968. augusztus 3.

dokumentumfilmet készíti a szabolcs-szatmár megyei művelődési központ amatőrfilmes csoportja a megye állami gyermekotthonairól. a forgatókönyvet tanárok írták. a film bemutatja majd, hogyan válnak a társadalom hasznos tagjaivá azok, akik gyerekkoruktól az állam anyagi támogatásával intézetben nevelkednek. a forgatást megkezdték./mti/

-. -

14.10/lm

- 19 -

de

14.30/kul

bb 26. országos őszibarack- és borkiállítás szegeden

a vid-kz/fné-lm ká

1968. augusztus 3.

Szegeden szombaton dr. erdei ferenc akadémikus, a hazafias népfőnt országos tanácsának főtitkára nyitotta meg a 6. országos őszibarack- és borkiállítást. a hagyományos bemutatón 90 tsz, továbbá állami- és kísérleti és pincegazdaság vesz részt 200 láda illatos gyümölcscsel és 108 fajta borral. az őszibarack kiállításon hazánk minden jelentősebb termőterületét képviselteti magát, gazdag dokumentum-anyag szemlélteti az őszibarack termesztés történetét, s az egyes fajták hazai elterjedését. külön feldolgozták a híres szatymazi tájkörzet fejlődését, ahol ma már 1.700.000 fa adja az illatos gyümölcsöt.

a borok idei parádéján a legnagyobb helyet a pusztamérgesi rizling kapta. a „palack-erdő”, mellett elhelyezett képek sorozata tükrözi a rizling utját a termelő-gazdaságoktól a fogyasztókig. kellemes illattal töltötték meg a kiállítási helyiséget a szünet nélkül lövellő bor- és pálinka-szökőkutak. ugyancsak emelték a kiállítás hangulatát az apró diszhordók és az üvegből készült miniatűr disztopók. a meghívott szakemberek részére filmvetítéssel kísért szakmai előadásokat tartottak a nap folyamán. a kiállításon alkalmi postahivatal is működik: őszibarackos ábrát nyomó bélyegzővel látják el az itt feladott képeslapokat./mti/

-. -

bb 27. orgonahangverseny a kőszegi plébánia-templomban

vid-kz/mné-lm ká

1968. augusztus 3.

orgonahangversenyt rendeztek szombaton a kőszegi plébánia-templomban. a nyári zenei élet e kiemelkedő rendezvényén pécsi sebestyén orgonaművész és a budapesti madrigálkórus magas színvonalú előadásában gyönyörködhetett a többszáz főnyi részben külföldi hallgatóság. a műsoron bach, liszt, kodály, bossi és más szerzők művei szerepeltek. a kitűnő akusztikájú, neogotikus épületben az idei nyáron ez volt az ötödik hangverseny. a budapesti madrigál-kórust szekeres ferenc karnagy dirigálta./mti/

-. -

13.55/Lm

- 18 -

1410 Zolt

1410 Sz

bb 30. kazaltűz kíváncsiság miatt

vid-kz/mné/-s ká hk

1968. augusztus 3.

tarlót égettek a műzsi termelőszövetkezet határában, amikor a közeli ócsényben tartott vitorlázó versenyen résztvevő gépek egyike leszállt a környéken. a tarlóégetéssel megbízott három szövetkezeti gazdát annyira furdálta a kíváncsiság, hogy otthagya az égő tarlót. amíg a repülő nézték, a tarlótűz áterjedt a learatott gabonaterületre átszelő úton és felgyújtott egy szalmakazlat. a szekszárdi állami, valamint a helybeli önkéntes tűzoltók gyors beavatkozásával sikerült csak megmenteni a mintegy 200 mázsányi szalma felét. a felelősök ellen vizsgálatot indítottak./mti/

-. -

bb 31. felújították a nyírbátori református templom orgonáját

vid-kz/mné/-s ká hk

1968. augusztus 3.

a második nyírbátori zenei napokra felújították és villany-motorral látták el a nyírbátori református templom orgonáját. a középkori templom orgonája eddig a legrégebb - ugynevezett csuszkás - rendszerben működött. a híres orgona hangja a korszerűsítés révén még szebb lett. a második nyírbátori zenei napok idején több neves együttes ad hangversenyt a templomban./mti/

-. -

bb 32. dokumentumfilm a szabolcsi gyermekotthonokról

vid-kz/mné/-s ká hk

1968. augusztus 3.

dokumentumfilmet készít a szabolcs-szatmár megyei művelődési központ amatőrfilmes csoportja a megye állami gyermekotthonairól. a forgatókönyvet tanárok írták. a film bemutatja majd, hogyan válnak a társadalom hasznos tagjaivá azok, akik gyerekkoruktól az állam anyagi támogatásával intézetben nevelkednek. a forgatást megkezdték./mti/

-. -

14.10/Lm

- 19 -

de

14.30/km

bb 26. országos őszibarack- és borkiállítás szegeden

a vid-cs/fné-lm ká

1968. augusztus 3.

Szegeden szombaton dr. erdei ferenc akadémikus, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára nyitotta meg a 6. országos őszibarack- és borkiállítást. a hagyományos bemutatón 90 tsz. továbbá állami- és kísérleti és pincegazdaság vesz részt 200 láda illatos gyümölcsrel és 108 fajta borral. az őszibarack kiállításon hazánk minden jelentősebb termőterületét képviselteti magát, gazdag dokumentum-anyag szemlélteti az őszibarack termesztés történetét, s az egyes fajták hazai elterjedését. külön feldolgozták a híres szatmári tájkörzet fejlődését, ahol ma már 1.700.000 fa adja az illatos gyümölcsöt.

a borok idei parádéján a legnagyobb helyet a pusztamérgesi rizling kapta. a „palack-erdő” mellett elhelyezett képek sorozata tükrözi a rizling útját a termelő-gazdaságoktól a fogyasztókig. kellemes illattal töltötték meg a kiállítási helyiséget a szünet nélkül lövellő bor- és pálinka-szökőkutak. ugyan-csak emelték a kiállítás hangulatát az apró diszhordók és az üvegből készült miniatűr diszlopók. a meghívott szakemberek részére filmvetítéssel kísért szakmai előadásokat tartottak a nap folyamán. a kiállításon alkalmi postahivatal is működik: őszibarackos ábrát nyomó bélyegzővel látják el az itt feladott képeslapokat./mti/

-. -

bb 27. orgonahangverseny a kőszegi plébánia-templomban

vid-kz/mné-lm ká

1968. augusztus 3.

Orgonahangversenyt rendeztek szombaton a kőszegi plébánia-templomban. a nyári zenei élet e kiemelkedő rendezvényén pécsi sebestyén orgonaművész és a budapesti madrigálkórus magas színvonalú előadásában gyönyörködhetett a többszáz főnyi részben külföldi hallgatóság. a műsoron bach, liszt, kodály, bossi és más szerzők művei szerepeltek. a kitűnő akusztikájú, neogotikus épületben az idei nyáron ez volt az ötödik hangverseny. a budapesti madrigál-kórust szekeres ferenc karnagy dirigálta./mti/

-. -

13.55/Lm

- 18 -

1410 Zulu

1410 Sz

bb 30. kazaltűz kíváncsiság miatt

vid-kz/mné/-s ká hk

1968. augusztus 3.

tarlót égettek a műzsi termelőszövetkezet határában, amikor a közeli ócsényben tartott vitorlázó versenyen résztvevő gépek egyike leszállt a környéken. a tarlóégetéssel megbízott három szövetkezeti gazdát annyira furdulta a kíváncsiság, hogy otthagya az égő tarlót. amíg a repülő nézték, a tarlótűz áterjedt a learatott gabonaterületre átszelő úton és felgyújtott egy szalmakazlat. a szekszárdi állami, valamint a helybeli önkéntes tűzoltók gyors beavatkozásával sikerült csak megmenteni a mintegy 200 mázsányi szalma felét. a felelősök ellen vizsgálatot indítottak./mti/

-. -

bb 31. felújították a nyirbátori református templom orgonáját

vid-kz/mné/-s ká hk

1968. augusztus 3.

a második nyirbátori zenei napokra felújították és villany-motorral látták el a nyirbátori református templom orgonáját. a középkori templom orgonája eddig a legrégebb - ugynevezett csuszkás - rendszerben működött. a híres orgona hangja a korszerűsítés révén még szebb lett. a második nyirbátori zenei napok idején több neves együttes ad hangversenyt a templomban./mti/

-. -

bb 32. dokumentumfilm a szabolcsi gyermekotthonokról

vid-kz/mné/-s ká hk

1968. augusztus 3.

dokumentumfilmet készít a szabolcs-szatmár megyei művelődési központ amatőrfilmes csoportja a megye állami gyermekotthonairól. a forgatókönyvet tanárok írták. a film bemutatja majd, hogyan válnak a társadalom hasznos tagjaivá azok, akik gyerekkoruktól az állam anyagi támogatásával intézetben nevelkednek. a forgatást megkezdték./mti/

-. -

14.10/Lm

- 19 -

de

14.30/Lm

bb 29. befejezte magyarországi látogatását a vietnami könnyűipari delegáció

1 sz/lk/-s 1e hk

1968. augusztus 3.

nguyen-lam-nak, a vietnami demokratikus köztársaság könnyűipari miniszterhelyettesének vezetésével két héten át 12 tagú küldöttség négy csoportban tanulmányozta a magyar ipar, ezen belül elsősorban a könnyűipar munkáját. a delegáció szombaton fejezte be magyarországi látogatását. elutazásuk előtt a küldöttség vezetője az mti munkatársának a következő nyilatkozatot adta:

- miközben a vietnami nép elszántan harcol az amerikai imperialisták agressziója ellen, a jövőre, a holnapra gondolva előkészíti az ország békés fejlesztését is. tanulmányozza, hogyan építhető ujja vietnam és hogyan fejleszthető ipara békés körülmények között. ehhez szerzett sok hasznos tapasztalatot magyarországi látogatása során delegációjuk, s megismerkedett a magyar textil-, ruházati-, bőr-, bútor-, élelmiszer-, porcelánipar munkájával, a műanyaggyártással és feldolgozással, valamint a műszeriparral. öt minisztériumban jártunk, felkerestük az okisz-t, a pest megyei tanácsot, ellátogattunk 39 vállalat-hoz, illetve üzembe és négy kutatóintézetbe. megismerkedtünk a könnyű- és élelmiszeripari termékek nagy választékával, előállításuk módjával, a műszaki tudományos eredmények alkalmazásával. örömmel állapíthatjuk meg, hogy mind a minisztériumok vezetői, mind a gyárak mérnökei, technikusai, munkásai készségesen álltak rendelkezésünkre és szolgáltak felvilágosítással. mindenütt szíves, testvéri fogadtatásban volt részünk. meggyőződünk a magyar nép őszinte segítőkészségéről. bárhol jártunk, mindenütt tapasztaltuk a szolidaritás jeleit, a magyar dolgozók jelszavának: veled vagyunk vietnam! - sokoldalú érvényre juttatását. mindezekért a vietnami nép nevében ezuton is szeretném köszönetünket kifejezni.

- mindenkor érezzük, hogy az amerikai imperializmus elleni harcunkban mellettünk vannak a szocialista országok népei. bizton hisszük, hogy igazságos harcunk győz és ezt követően minden erőnket az ország békés építésére fordíthatjuk. magyarországgal már korábban kialakítottuk a műszaki tudományos együttműködést, s ezt a háború sem zavarta meg, békés körülmények között azonban tovább szélesedhetnek, még sokrétűbbé válhatnak kapcsolataink.
/mti/

14.22/-s

le

14.35 - Kuc

- 20 -

bb 34. hantos jános,

tm szb zs

1968. augusztus 3.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese baráti beszélgetésen látta vendégül v.i. jakasvilit, a gruz szocialista köztársaság művelődésügyi miniszterhelyettesét, valamint a gruz állami népi tánc és énekegyüttes vezetőit.
/mti/

-.-

bb 35. francia alkotók műveiből

lk szb zs

1968 augusztus 3.

nyílt képző művészeti kiállítás a műcsarnok és a magyar néphadsereg központi klubjának közös rendezésében, a néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében. a kiállításon több mint 40 művész 50 alkotása szerepel.
/mti/

-.-

bb 36. felhívás a levegőszennyeződés csökkentésére

1 sb/lk szb 1e

1968 augusztus 3.

a budapesti levegőszennyeződés korlátozása érdekében az építésügyi- és városfejlesztési minisztérium közleményt adott ki, amelyben felhívással fordult a tervezőkhöz, hogy a fővárosi új építményekhez ne tervezzenek széntüzelésű központi fűtést. így elkerülhető, hogy az esetleg néhány év múlva előirányzott kazáncsere következtében károsodjanak a széntüzelést alkalmazó beruházók. a közlemény egyúttal a lakások önálló fűtésének megtervezéséhez is a gáz-, koks-, fa- és olajtüzelésű berendezéseket ajánlja.
/mti/

-.-

14.30/szb

-21-

le

14.45 - Kuc

bb 33. szadarbazo és szimd-tánc a margitszigeten - gruz énekesek és táncosok szerepelnek magyarországon

t pr/hné-lm zs

1968. augusztus 3.

a gruz állami népi ének- és táncgyűttes magyarországon vendégszereplő művészcsoportha újságírókkal találkozott szombaton a magyar sajtó házában. v.l.jakasvili, a gruz szszk művelődésügyi miniszterhelyettes bevezetőjében elmondotta, hogy az együttes vendégszereplése minden bizonnyal tovább erősíti azokat a kulturális kapcsolatokat, amelyek a két népet összeközzik. rendeztek már magyar művészeti napokat tbiliszi-ben, volt gruz ünnepi hét budapesten, s jövőre az okisz művészegyüttesét látják vendégül a gruz szszk-ban. a miniszterhelyettes ezután arról beszélt, hogy népe kultúrájának nagyon mély gyökerei, nagy hagyományai vannak. nemrégiben találtak meg például olyan 8., 9. századból származó kottákat, amelyekből következtetni lehet a historiális idők dalaira, vallási énekeire. a művészek hagyományos szeretetét a mai, négy és félmillió lakosú gruziában jól példázza, hogy 22 állami, s legalább annyi népi színház működik.

ezt követően d.a.csikraitze, az együttes igazgatója és a.g.kavszadze, a csoport művészeti vezetője mutatta be a gruz állami népi ének- és táncgyűttest. elmondották, hogy a kollektiva az 1880-as években alakult, mint kórus, s mai formájában 1930 óta szerepel közönség előtt. repertoárját elsősorban a folklorisztikus népi eredetű dalok, táncok szinezik. mostani vendégszereplésük során egy műsorban hangzanak el az ősi gruz vitézi dalok, a 14. századi sajátos hangulatu gregorian-énekek, a vidám népi játékok tréfás rigmusaival. bemutatják a sok helyütt megtapsolt ünnepi palota-táncukat, a szadarbazot, eljárik a szimd-táncot, s szinpadra állítják a gruz körtáncot, a guruli perhulit. a vendégek azt is elmondották, hogy a 70 tagú együttes tagjai zömmel 20-25 évesek. ez a csoport első külföldi útja, de már terveznek egy lengyel, egy ndk-beli és egy törökországi fellépést.

a gruz táncosok vasárnap este mutatkoznak be a margitszigeti szabadtéri szinpadon, majd tatatóvárosban, székesfehérvárott és siófokon lépnek közönség elé. bucsufellépésüket augusztus 10-én tartják a budai park szinpadon./mti/

14.25/Lm

-22-

de

14.45 Yui

bb 37. a bkv közleménye

k lm hbj

1968. augusztus 3.

augusztus 6-án 23 órától augusztus 7-én reggel 4 óráig és augusztus 8-án 23 órától augusztus 9-én reggel 4 óráig a ferenc köruton, a mester utcától a népszínház utcáig vágányfelújítási munkálatok miatt a 4-es jelzésű villamosjárat részben budafok, dózsa györgy tér és mester utca, részben török utca és népszínház utca között, a 6-os jelzésű villamosjárat részben moszkva tér és népszínház utca, részben móríc zsigmond körtér és mester utca között közlekedik. a ferenc-köruton a mester utca és a népszínház utca között autóbusszokkal tartják fenn a forgalmat.

augusztus 7-én 23 órától augusztus 8-án reggel 4 óráig a 12, a 14, a 33 és az 55-ös jelzésű villamosjáratok újpest, illetve rákospalota felől csak az élmunkás térig közlekednek. élmunkás tér és a kádár utca, illetve marx tér között autóbusszokkal tartják fenn a forgalmat./mti/

-.-

bb 38. vasárnap felhős, esős idő

i sb/lk-lm ie

1968. augusztus 3.

a nyugat felől áramló hűvös esőfront a szombatra virradó éjszaka megérkezett dunántúlra. a balatontól északra több helyen 12 óra alatt 42 milliméter csapadékot mértek, s tihanyban 30 milliméter eső esett. szombat délelőtt is esett az eső. a felhős, nedves légtömegek frontja estig már csaknem az egész országra kiterjedt. vasárnap tehát erősen felhős időre, többfelé esőre, zivatarra, s zivatar idején északira forduló élénk szélre számíthatunk. gyengül a nappali felmelegedés az ország északi, északkeleti részén is. szombaton délben még miskolcon 27, debrecenben 26 fokot jelzett a hőmérő higanyszála. vasárnap azonban 19-24 foknál erősebb felmelegedés nem várható, az éjszakai lehülés pedig eléri a 12-17 fokot./mti/

-.-

14.40/szb

-23-

de

15.10 Yui

bb 39. a lottó 31. heti nyereményei

gk szb hk

1968 augusztus 3.

a 31. játékhetre 5 715 379 szelvény érkezett. Öttalálatos nincs. négy találatot 39 fogadó ért el, a nyereményilleték levonása után a nyeremény 87 929 forint, három találat 4 281 fogadónak volt, a nyereményük az illeték levonása után 401 forint, a kéttalálatos szelvények száma 127 626, ezekre egyenként 17 forintot fizetnek. /mti/

-.-

bb 40. visszaérkezett havannából

Lk zsb zs

1968 augusztus 3.

budapestre demeter sándor, a kulturális kapcsolatok intézete alelnöke és apró józsef, a textilipari szakszervezet titkára, akik részt vettek a július 26. - a felszabadító mozgalom kezdetének évfordulója - alkalmából kubában rendezett ünnepségeken. fogadásukra a repülőtéren megjelent dr. pesta lászló, a kki alelnöke és a külügyminisztérium képviselője. ott volt miguel figuerola ramirez kubai ideiglenes ügyvivő is. /mti/

-.-

bb 41. felavatták a hotel isist

a vid-kz/mné/-s ká hk

1968. augusztus 3.

szombaton felavatták a hotel isist, szombathely egyik legimpozánsabb új középületét. a vidéki szállodák e legfiatalabbika hat emeletes modern építmény, a megyeszékhely belvárosában, annak első számú idegenforgalmi látványossága, a világhírű isis szentély szomszédságában áll. hetvenkét szobájában 120 vendéget helyezhetnek el. a földszintjén 180 személyes étterem és 80 személyes eszpresszó áll a vendégek rendelkezésére.

a vas megyei állami építőipari vállalat a tervezett határ-időnél három hónappal korábban adta át a több mint 20 millió forintos költséggel felépített szállodát. ez az ország első ugynevezett „univáz”, szerkezetből készült szállodája. megépítésének szükségességét mi sem bizonyítja jobban, hogy augusztusra már most minden szobája foglalt. /mti/

14.45/szb

-24-

de
15.10.21

bb 42. tejbár

vid-kz/mné-lm ká

1968. augusztus 3.

szombaton kecskemét belvárosában megnyitották a bácskiskun megyei élelmiszerkiskereskedelmi vállalat új ábc kisáruházát és tejbárát. a tejbárban - amely bárszerű berendezéséről kapta nevét - többek között madártej, tepertős túros-csusza és egyéb tej, illetve tejjel készült termékek kaphatók. /mti/

-.-

bb 44. a jános vitéz premierje a szegedi szabadtéri játékokon - tizenhatezer vendég, a városban

a vid-kz-mné-lm ká

1968. augusztus 3.

szombaton a délutáni órákig mintegy 16.000 hazai és külföldi vendég érkezett szegedre. a menetrendszerinti járatokon kívül 12 belföldi és 6 külföldi különautóbusz, valamint 2 különvonat vitt vendégeket az ünnepi hetek hétvégi eseményeire. az idegenvezetők 20 nagyobb létszámú csoportnak mutatták be a város nevezetességeit: az egyetemi fűvészkert illatozó trópusi virágait, a fogadalmi templomot, ahol orgonahangversenyt tartottak, a zsinagóga épületét és más műemlékeket. mivel strandolásra a borus idő miatt nem volt lehetőség, a tiszapart helyett a muzeumot, a különféle kiállításokat a szegedi fotószalon országos tárlatát keresték fel, ezrel a város vendégei. a nagy forgalmat lebonyolító vendéglőkben a csipős szegedi halászlé volt a legkeresettebb.

e m b a r g ó 20 óráig!

este telt ház fogadta a szabadtéri játékok dóm téri színpadán kacson pongrác jános vitéz című daljátékának idei bemutatóját. az előadást kertész gyula rendezte, a zenekart rubányi vilmos vezényelte. a díszletek székely lászló, a jelmezek márk tivadar tervei alapján készültek. koreográfus barkóczy sándor volt. a címszerepet palcsó sándor, iluskát andor éva játszotta. a többi szerepben kibédi ervin, dunszt mária, gobbi hilda, katona lajos, alfonzó, hlatki lászló és sok más jeles művész lépett színpadra. az előadáson nagylétszámú kórus, státiisztéria és tánckar működött közre. szólót táncolt kékesi mária.

a szabadtéri játékokon augusztus 4-én, 7-én és 10-én láthatja még a közönség a jános vitézt. a nagy érdeklődésre jellemző, hogy valamennyi előadás jegyét már hetekkel ezelőtt megvásárolták. /mti/

14.45/lm

- 25 -

de
15.10.21

bb. 43. befejezte munkáját a 2. nemzetközi bartók-szeminárium
1 pr/gk/zs/11 hk 1968. augusztus 3.

Szombaton a fészek művészklubban rendezett koncerttel véget ért a 2. bartók-szeminárium. Budapest nyári zenei életének élénk nemzetközi érdeklődéssel kísért eseményén ezúttal másodízben találkoztak a nagy zeneköltő műveinek tomácsolói, hogy a kéthetes szemináriumon kicseréljék tapasztalataikat, s bartók műveinek értelmezését, autentikus tolmácsolását az életmű forrásánál csiszolhassák tovább. Tízennyolc országból fél-százal több részvevő hallgatta az előadásokat s muzsikáltak a gyakorlati órákon. A magyar szaktanárok kitűnő törzsgárdája mellett az idén két külföldön élő, neves, magyar származású művész is részt vett az oktató munkában: a zongoraszakon sándor györgy, a hegedűszakon pedig gentler endre vezette a kurzusokat.

gentler endre, a belgiumban élő világhírű hegedűművész így foglalta össze tapasztalatait a magyar távirati iroda munkatársának:

- a bartók-szemináriumot rendkívül jelentős eseménynek tartom, hiszen lehetőséget nyújt a bartóki életmű széleskörű mélyebb megértésére és megismerésére. régi barátai és munkatársai idézték fel és adták át mindazt, amit bartóktól közvetlenül vagy közvetve tanultak - olyan ideális környezetben, mint a magyar főváros, amely bartók működésének negyven évig volt központja. ezen a helyen minden megvan, ami fogékonyabbá teszi a részvevőket: megkönnyíti a külföldi muzsikusk számára, hogy behatoljon a szerző zenei világába.

- még valamit a szeminárium fontosságáról. ha mondjuk egy skandináv hegedűs és egy nápolyi zongoraművész találkozik, s anélkül, hogy idejük lenne összehangolódni, mozartot játszanak, játékaik megfelelhet a mozarti szellemnek, mozart tolmácsolásának ugyanis már kialakult módszerei vannak. bartók interpretálásának viszont általánosságban még nincsenek meg a követhető és követendő szabályai, ugymond „törvényei”, ehhez az általánosan hasznosítható értelmezéshez nyújtott felbecsülhetetlen segítséget a most zárult bartók-szeminárium. /mti/

15.15/11

- 26 -

le
16.05.11

bb. 45. franciaországba utazott a dombóvári táncegyüttes
vid kz/mné/ká/11 hk 1968. augusztus 3.

háromhetes vendégszereplésre franciaországba utazott a dombóvári táncegyüttes. a dombóvári fiataloknak ez már a második franciaországi látogatása. színes műsorukat bemutatják többek között a francia kommunista párt blois-i ünnepségén. confolans-ban résztvesznek a „barátság lángja”, fesztiválon. /mti/

bb. 46. újabb fővárosi üzem települt vidékre

b vid kz/mné/ká/11 hk

1968. augusztus 3.

Szombaton dorogon felavatták a fővárosból kitelepített fém munkás vállalat harmadik vidéki gyárát. az új üzem modern gépekkel felszerelt nagycsarnokait régi bányaépületekből alakította ki a dorogi szénbányák szolgáltató üzeme, amellyel a fém munkás vállalat a következőkben is szorosan együttműködik majd.

dorog új gyárában az építőipar részére készítenek különféle fémszerelvényeket. csaknem 200 dolgozójának 50 százaléka nő. a vállalat zuglói gyárában három hónapos tanfolyam on sajátították el új szakmájuk mesterfogásait.

a fém munkás vállalat vidéki terjeszkedése még ezzel sem fejeződött be. novemberben székesfehérvárott egész európa legnagyobb alumínium nyílásszerkezeteket készítő gyárát helyezte üzembe. /mti/

bb. 47. a kisalföldön is befejeződött az aratás - békés megye kétezer vagonnal a rekordszint felett - százezer hold tarlóhántás somogyban

ö vid cs/fné/ká/11 hk

1968. augusztus 3.

a kisalföldön is végeztek szombaton a gabonafélék betakarításával, s már csak a hegyes dombos nyugat-dunántúli megyékben akad szórványosan lábonálló gabona. győr-sopron megye termelőüzemei az idén 145 000 holdon természetek kalászosokat, s az évszázad legszárazabb esztendejében kenyérgabonából a tavalyi rekordtermésnél csak valamivel adott kevesebbet egy-egy hold, a takarmánygabona termése azonban a tavalyit is meghaladta. /folyt.köv./

15.26/11

- 27 -

le
16.05.11

bb. 47./ a kisalföldön ... folyt./ 11

a gabonafelvásárló- és feldolgozó vállalat, amely napi 700 vagonnyi gabona átvételére készült fel, hosszabb ideig naponta 1000-1200 vagonnyit vett át. vas megyében körülbelül három és félezer hold kalászos vár még betakarításra. a terméseredmények itt is jobbak a vártnál: búzából megyei átlagban 14, tavaszi árpából 13, őszi árpából 11, 5 mázsás átlaggal számolnak. megyszerte jól halad a szalmalehuzás és a kazalozás. tolna megyében az utolsó táblákat kerülgetik a kombájnok. a tavaszi árpa itt több mint 11, az őszi árpa 16,5 a buza pedig csaknem 15 mázsás átlaggal fizetett. békés megyében a most elkészült aratási „gyorsmérleg”, alapján 14,5 mázsás buza átlagterméssel számolnak. ennyi buza még sohasem termett ezen a tájon: eddig 19.300 vagonnyit adtak át az állami felvásárló kereskedelemnek. a kiváló minőségű búzáért - hektoliter súly és acélossági felár címén - több mint 20 millió forintot kaptak a termelők. a felvásárlás még tart, s a jelek szerint békés megye kétezer vagon búzával tetézi az elmúlt évek felvásárlási rekordját.

az aratással végzett termelőüzemek a gépesített brigádok nagy részét országsszerte a tarlók elmunkálására, a másodvetésre és az őszi vetések előkészítésére csoportosították át. somogy megyében naponta több mint ezer traktor dolgozik a felszabadult gabona-tarlókon. a hét végi összegezés szerint eddig csaknem százezer holdon végeztek a tarlóbuktatással, illetve a nyári mélyszántással, ami a gabonatermő területnek több mint 60 százalékát. másodnövényekből: napraforgóból, édes csillagfűrtből, csalamadéból, moharból és kölesből kereken 20 000 holdat vetettek el, ami máris ötezer holddal meghaladja a tavalyi teljesítményt. de a következő napokban előreláthatólag még 4-5 ezer holdon vetnek gyorsfejlődésű takarmánynövényeket. megyszerte megkezdtek a silókukorica betakarítását és rakározását is. békés megyében a hét végén már több mint kétezer traktor szántott. a traktorok két műszakban dolgoznak. az utóbbi hetek eszései nyomán 30 000 holdnyi tarlóba vetettek rövid tenyészidejű takarmányokat. tolna megyében eddig 85 000 hold tarlót szántottak fel. ugyancsak két műszakban dolgoznak a traktorok vas megyében is. több mint 10 000 holdat vetettek be másodnövényekkel. 4 000 holddal többet, mint tavaly. a tsz-ek hozzáfogtak a vetőmagvak tisztításához, fémzárolásához, megkezdtek az előkészületeket a silózásra. győr-sopron megyében arra számítanak a szakemberek, hogy augusztus közepén már nem lesz szántatlan tarló. a gabonatermő területnek 80 százalékát máris felszántották, több mint 15 000 holdon földbe került a másodvetésű növények magja is.
/mti/

15.34/11

- 28 -

ll
16.05

bb. 48. tiszteket és tiszthelyetteseket avattak a kilián györgy repülő-műszaki főiskolán

vid cs/mné/ká/11 hk

1968. augusztus 3.

a kilián györgy repülőműszaki főiskolán szombaton felavatták néphadseregünk új hivatásos tisztjeit és tiszthelyetteseit. résztvett az avató ünnepségen kárpáti ferenc vezérőrnagy is. a honvédelmi miniszter parancsának felolvasása után brassói tivadar ezredes köszöntötte az új diplomásokat. az idén első ízben kettős diplomát kaptak a végzett növendékek: a katonai diplomán kívül szaktechnikusi és tanári képesítést szereztek. az újonnan avatottak nevében urda lászló hadnagy és földesi lászló törzsőrmester mondott válaszbeszédet./mti/

- 29 -

bb. 49. műhelykocsi vietnamnak

vid kz/gk/ká/11 hk

1968. augusztus 3.

szombaton a győri 19-es számú autóközlekedési vállalat kiszervezete átadta a vállalat vezetőségének azt a három és féltonnás felszerelt műhelykocsit, amelyet a vietnami szabadságharcosok számára ujtottak fel 300 óranyi társadalmi munkában./mti/

- 30 -

bb. 50. üzemen a lenin kohászati művek vákuumelszívó berendezése

a vid kz/gk/ká/11 hk

1968. augusztus 3.

a diósgyőri lenin kohászati művek elektroacélművében ez év elején kezdték meg a kísérleteket a francia licenccel alapján készült vákuumelszívóval. a berendezés különleges szivattyú eltávolítja a folyékony acélból a nem kívánatos szennyeződések, továbbá a gáznemű anyagokat és ezzel javítja az acél mechanikai tulajdonságait. a kísérletek során 1100 tonna minőségi acélt készítettek vákuumozással. az eredmény kielégítő volt. szombaton megkezdtek az üzemszerű termelést. az előzetes számítások szerint a berendezéssel évente mintegy 10-15 ezer tonna kitűnő minőségű acélt készíthetnek./mti/

- 31 -

15.40/11

- 29 -

ll
16.30

bb. 51. aranykincset találtak a Szársomlyon

b vid kz/fné/ká/11 hk

1968. augusztus 3.

a dél-baranyai szársomlyó hegy lejtőjén, a nagyharsányi kőbányában, árpád-kori kincsre bukkantak a munkások. a követ fedő meddőréteg eltávolítása közben a gép arany- és ezüstérmekeket fordított ki a földből. átkutatták a területet, s mintegy két arasznyi mélységben heiven régi pénzdarábot találtak. a bánya vezetősége azonnal értesítette a leletről a pécsi janus panonius muzeumot. dr. kiss attila régész a helyszínen megállapította, hogy szabályos kincseletről van szó. a közvetlen környékén ugyanis sem település, sem temető nincsen, tehát a kincset elrejtették annakidején. a lelet közelében hullámvonalas cseréptöredék került elő, ami arra vall, hogy a kincset cserépedénybe zárva ásta el az egykori tulajdonosa. a muzeumba szállított tárgyak között egy szépen megmunkált vastag aranygyűrű, két aranyszalag, három aranyérem domborított krisztus-fej díszítéssel, huszónhárom s-végű ezüst hajkarika és sok ezüstpénz van. az érmék a 11. századból, vagyis az árpád-korból valók és külföldi eredetűek. a krisztus-fejes érmék minden bizonnyal bizáncbankészületek. a lelet muzeumi értéke igen nagy, mivel a tárgyak jó állapotban, teljes szépségükben megmaradtak és az e korból származó pénzek ritkák. a megtalálók jutalmat kapnak a muzeumtól. a leletet alaposan megvizsgálják a szakemberek és pontosan meghatározzák a korát, eredetét, értékét. a szársomlyói kincs a muzeum régészeti kiállításán - októberben kerül majd a közönség elé./mti/

bb. 52. burmai oktatásügyi küldöttség

i tf/hné/zs/11 la

1968. augusztus 3.

érkezett szombat délután budapestre dr. nyi nyi oktatásügyi államtitkár vezetésével. egyhetes látogatásuk során a vendégek tanulmányozzák a magyar oktatásügy rendszerét, munkáját az általános iskoláktól az egyetemekig.

a delegáció fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. molnár jános művelődésügyi miniszterhelyettes, dr. pestalászló, a kulturális kapcsolatok intézetének alelnöke, nyitrai béla, hazánk burmai nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, továbbá a külügyminisztérium, a művelődésügyi minisztérium és a kki több vezető munkatársa./mti/

16.39/11

- 30 -

de

bb. 53. ponty-tokány és csukapörkölt - országos halfőző verseny szegeden

a vid cs/mné/11 la

1968. augusztus 3.

szombaton rendezték meg szegeden a halászati szövetkezetek szakácsainak országos versenyét, amelyen a paksi, a gyomai, a dinnyési, továbbá a bajai, a velencei, a szegedi, a szolnoki, a mezőcsáti, a mohácsi, a hódmezővásárhelyi, a nyíregyházi és a csongrádi szövetkezetek képviseltették magukat. a verseny nyitányaként három kiló halból másfél óra alatt kellett elkészíteni a halászlét. volt olyan szakács, aki két perc alatt tisztította meg a háromkilónyi halat. utána szabadon választott halételeket: ponty-tokányt, csuka- és angolnapörköltöt, s egyéb izletes halász-csemegéket főztek.

a szabadtéri versenyen felállított sok apró bogrács érdekes látványt nyújtott, s az esős idő ellenére sok százan nézték végig a vetélkedőt. a nézők népes csoportjai helyet foglaltak a csárdában, hogy mielőbb kaphassanak az országos versenyen készülő inycsiklandó falatokból./mti/

-.-

bb. 54. a „miss pannonia 1968., második fordulója síófokon

vid tr/11 la

1968. augusztus 3.

szombaton este tartották meg a miss pannonia 1968. szépségverseny elődöntőjének második fordulóját. a síófoki motel étteremben vonultak fel a magyar tenger déli partján üdülő legjobb hazai és külföldi hölgyek. a hivatalos zsűrin kívül a közönség is részt vett az „értékelésben”. az elődöntő második fordulójának 20 főnyi mezőnyéből választották ki az 5 legjobb továbbjutót. ezzel 10-re gyarapodott a miss pannonia 1968. szépségversenyének döntőjén résztvevők száma. a szépségverseny második fordulójának résztvevőit ezúttal is megjutalmazták és a műsorban neves fővárosi művészek működtek közre./mti/

-.-

18.20/11

- 31 -

de



bb. 55. a somogy megyei szövetkezeti népi együttesek találkozója balatonlellén a vívő tiszteletére

vid tr/11 la

1968. augusztus 3.

a szövetkezetek somogy megyei központja, a kishomogy megyei bizottsága a 9. világifjúsgági találkozó tiszteletére szombaton rendezte meg balatonlellén a szabadtéri színpadon „egy a jelszónk a béke...”, című műsorát. a borongos esőre hajló idő ellenére is szép számú közönség tekintette meg a már 11. alkalommal sorra kerülő somogyi szövetkezeti népi együttesek színpompás felvonulását, amelynek soraiban ott voltak a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front magyarországon tanuló diákjaiból alakult művészegyüttes tagjai és a magyarországi görög emigránsok beloiannisz táncegyüttese is.

a felvonulás után este a szabadtéri színpadon a találkozó résztvevői elénekeltek a divsz indulót, majd bodó lászlónak, a somogy megyei meszőv elnökének megnyitóját után kezdetét vette a béke, a barátság és szolidaritás jegyében lezajló műsor, amelyen többek között fellépett a sikeres lengyelországi vendégszerepléséről nemrégiben hazatért siófoki balaton együttes, a buzsáki, a csurgói és a karádi tánc csoport, a fonyódi és a ladi kórus. az előadás jelentőségét és sikerét növelte a vietnami és görög művészeti együttesek fellépése, a műsor az összes táncosok látványos záró tánc képével fejeződött be. /mti/

-.-

bb. 56. török kereskedelmi küldöttség érkezett budapestre

k sz/tm/1e/11 la

1968. augusztus 3.

ahmed sirri batur a török kamarák uniójának elnöke vezetésével a magyar kereskedelmi kamara vendégeként szombaton este kereskedelmi delegáció érkezett hazánkba, ötnapos látogatásra. a delegáció tárgyal a külkereskedelmi minisztériumban és a magyar kereskedelmi kamaránál, s meglátogat több külkereskedelmi vállalatot és ipari üzemet. /mti/

-.-

19.04/11

- 3 2 -

de

bb. 57. a népi táncegyüttesek országos fesztiválja komárom megyében

vid cs fné/ká/11 la

1968. augusztus 3.

másodízben rendezik meg komárom megyében a földművelésszervezetek népi táncegyütteseinek országos fesztiválját. az ország különböző tájairól 17 együttes 700 taggal érkezett szombaton a megyébe. a háromnapos találkozó alkalmából három városban: tatán, esztergomban és tatabányán lépnek fel az együttesek. szombaton este tatán „népek barátsága”, esztergomban pedig „magyar tájak”, címmel rendeztek nagysikerű előadást. /mti/

-.-

bb. 58. időjárásjelentés

tr/11 / la

1968. augusztus 3.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este:

felhős idő, esővel

várható időjárás vasárnap estig: erősen felhős idő, többfelé esővel, főként keleten zivatarral. megerősödő és északiasra forduló szél. a nappali felmelegedés észak-keleten is gyengül. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 19-24 fok között. /mti/

-.-

19.50/11

- 33 -

de
20.4.11



a szerkesztőségek figyelmébe!

la/e

1968. augusztus 3.

a bb. 44. számú hír /a jános vitéz premierje.../ embargóval jelzett szövegrésze helyett az alábbi mondatot kérjük közölni:

szombaton este az eső miatt a tervezett időpontban nem tudták megkezdeni a jános vitéz előadását. /mti/

- v é g e -

- 34 -



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1968. augusztus 4.

bb.1. hazaérkezett pozsonyból a magyar pártküldöttség

t hí/tm/p zs

1968. augusztus 4.

a hat szocialista ország pártvezetőinek pozsonyi tanácskozásán részt vett magyar pártküldöttség - kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, a delegáció vezetője, továbbá focs jeno, a minisztertanács elnöke, komócsin zoltán, a központi bizottság titkára, a politikai bizottság tagjai, - vasárnap délelőtt visszaérkezett budapestre.

az érkezésnél a ferihegyi repülőtéren jelen volt biszku béla, fehér lajos, az mszmp politikai bizottságának tagjai, aczél györgy, a központi bizottság titkára, benkei andrás belügyminiszter, dr. csanádi györgy közlekedési és postaügyi miniszter, péter jános külügyminiszter, gyenes andrás, az mszmp kb külügyi osztályának vezetője.

megjelent josef pucsik, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete.

x x x

a megérkezés után kádár jános a repülőtéren nyilatkozott a sajtó képviselőinek.

/folyt köv /

12.10/p

15³⁰

-1-